

Distr.: Limited  
16 June 2004  
Arabic  
Original: English

## اجتماع الدول الأطراف



الاجتماع الرابع عشر

نيويورك، ١٤-١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

### مشاريع مقررات بشأن المسائل المتعلقة بميزانية المحكمة الدولية لقانون البحار للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦

- ١ - يوافق اجتماع الدول الأطراف على ميزانية المحكمة الدولية لقانون البحار لفترة السنتين ٢٠٠٥-٢٠٠٦، التي تبلغ ١٥ ٥٠٦ ٥٠٠ يورو، كما هو مبين في المرفق الأول لهذه الوثيقة، بالإضافة إلى جدول ملاك موظفي قلم المحكمة في الفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦، كما هو وارد في المرفقين الثاني والثالث.
- ٢ - ويهدف تزويد المحكمة بالإمكانات المالية اللازمة للنظر في القضايا في الفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦، وبخاصة القضايا التي تستلزم إجراءات مستعجلة، يوافق اجتماع الدول الأطراف على رصد مبلغ قدره ٢ ٠٩٣ ٢٠٠ يورو كتكاليف ذات صلة بالقضايا. وسوف لا تستخدم التكاليف ذات الصلة بالقضايا إلا في حالة عرض القضايا على المحكمة.
- ٣ - ويوافق أيضا اجتماع الدول الأطراف على إدراج بند في ميزانية المحكمة لتمكين الأعضاء والمسؤولين في المحكمة من استرداد المبالغ التي يتكبدونها كضرائب وطنية على الأجور المدفوعة لهم من المحكمة.
- ٤ - ودون الإخلال بتطبيق أحكام المادة ١٩ من المرفق السادس لاتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار فيما يتعلق بالميزانيات المقبلة للمحكمة بشأن المساهمة التي ستقدمها السلطة الدولية لقاع البحار، ستمول جميع الدول والمنظمات الدولية الأطراف في الاتفاقية ميزانية المحكمة في الفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦، وأشارت الجماعة الأوروبية إلى أن مساهمتها المتفق عليها في ميزانية المحكمة تبلغ ٧٥ ٠٠٠ يورو لكل سنة.



٥ - ويقرر أيضا الاجتماع استخدام معدل أدنى يبلغ ٠,٠١ في المائة ومعدل أقصى يبلغ ٢٢ في المائة في تحديد جدول الأنصبة المقررة للدول الأطراف لميزانية المحكمة للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦.

٦ - وفيما يتعلق بالمقترحات ذات الصلة بميزانية المحكمة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨، يطلب اجتماع الدول الأطراف إلى المحكمة أن تواصل استعراض الطريقة المتبعة في تقدير التكاليف العامة للموظفين، وأن تقدم تقريراً بشأن هذه المسألة إلى الاجتماع المقبل للدول الأطراف.

## المرفق الأول

## ميزانيات المحكمة للفترة، ٢٠٠١-٢٠٠٥/٢٠٠٦

(بدولارات الولايات المتحدة)

الجزء/ الباب	أوجه الإنفاق	الميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠١	الأداء لعام ٢٠٠١	الميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٢	الأداء لعام ٢٠٠٢	الميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٣	الأداء لعام ٢٠٠٣	الميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٤	الميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٤	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٥	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٦	الميزانية المقترحة للفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٥	النقصان/الزيادة في السنة <sup>(٢)</sup>
(بدولارات الولايات المتحدة)													(باليورو)
<b>أولا - النفقات المتكررة</b>													
<b>ألف - القضاة</b>													
١	البدلات السنوية	١ ٢٩٥ ١٠٠	١ ٢١٢ ٨٤٣	١ ٢٩٥ ١٠٠	١ ٣٠٤ ٣٠٤	١ ٢٩٥ ١٠٠	١ ٢٠٥ ٤٤٨	١ ٧١٠ ٦٥٣	١ ٨٦٢ ١٠٠	١ ٧٢٩ ٩٠٠	١ ٦٤٩ ٤٠١	١ ٨١٢ ٩٣٨	١ ٢٥٠
٢	البدلات الخاصة	٣ ٢٩ ٥٠٠	٢ ٩٤ ٧٧٤	٣ ١٨ ٠٠٠	٣ ٠٦ ٥٩٩	٣ ١٠ ١٠٠	٣ ٣٣ ٦٠٨	٣ ٦٠ ١٠٠	٣ ٦٠ ١٠٠	٣ ٣٤ ٥٠٠	٣ ١٠ ٢٩٥	٣ ١٠ ٢٩٥	٢٤ ٢٠٠
٣	السفر لحضور الجلسات	١ ٢٠ ٠٠٠	١ ١٣ ٦٠٧	١ ٢٠ ٠٠٠	١ ١١ ٤٨٧	١ ٢٥ ٠٠٠	١ ٥٠ ٠٧٤	١ ٣٠ ٠٠٠	١ ٢٠ ٨٠٠	١ ٢٢ ٣٤٠	١ ٢٣ ٩٣٠	٢٤ ٦ ٣٠٠	٢ ٣٥٠
٤	نظام المعاشات التقاعدية	١٥ ٤٠٠	٣٥ ٢٥٩	٧٥ ٠٠٠	٥١ ٣٠٦	١ ٦٥ ٨٠٠	٦ ٦ ٥٢٣	٦ ٧ ٧٠٠	٦ ٢ ٩٠٠	١ ٢٨ ٥٤٥	٣٥٠ ٧٩٢	٤ ٧٩ ٣٠٠	١ ٧٦ ٧٥٠
٥	التكاليف العامة							صفر	صفر	٨٩ ٩٢٠	٢٩ ٦٢٠	١١٩ ٥٠٠	٥٩ ٧٥٠
٦	نظام التأمين							٦ ٠٠٠	٥ ٦٠٠	صفر	صفر	صفر	٥ ٦٠٠
<b>باء - تكاليف الموظفين</b>													
١	الوظائف الثابتة	٢ ٥٢٣ ٩٠٠	١ ٩٨٦ ٥٦٠	٢ ١٨٧ ٧٠٠	٢ ١٩٠ ٦٥٠	٢ ٢٤٩ ٧٠٠	٢ ٨٠٧ ٤٩٦	٣ ٩٣٠ ٠٨٢	٣ ٣٠١ ٣٠٠	٣ ٢٧٦ ٦٠٠	٣ ٠٤٣ ٩٠٠	٣ ٣١٤ ٠٧٥	٢ ٧٢ ٤٥٠
٢	الانقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين/مبالغ دائنة												٣ ٨٤ ٦٥٠
٣	سداد الضرائب الوطنية												١٥ ٠٠٠
٤	التكاليف العامة للموظفين	٨٤١ ٣٠٠	٧٥٠ ٢٨٣	٧٢٩ ٢٠٠	٧٩٩ ٠٥٦	٧٧١ ٦٠٠	٨٨٠ ٧٣٥	٩٣٢ ١٠٠	٨٦٥ ٩٠٠	٨٩٦ ٤٤٠	٨٩٦ ٤٤٠	١ ٧٩٢ ٩٠٠ <sup>(١)</sup>	٣٠ ٥٥٠
٥	أجر العمل الإضافي	٥٠ ٣٠٠	٢١ ٧٦٦	٥٠ ٣٠٠	٣٠ ٦١١	٣٥ ٠٠٠	٤٤ ٠٥٤	٢١ ٠٠٠	١٩ ٥٠٠	١٩ ٥٠٣	١٩ ٥٠٣	٣٩ ٠٠٠	صفر
٦	المساعدة المؤقتة اللازمة للاجتماعات	١ ٢٩ ١٠٠	٨٠ ٨٢٥	١ ٢٩ ١٠٠	٩١ ٨٦٨	١٠٠ ٠٠٠	١٠٠ ٠٥٢	١١٤ ٩٠٠	١٠٦ ٧٠٠	١٠٦ ٧٠٠	١٠٦ ٧٠٠	٢١٣ ٤٠٠	صفر
٧	المساعدة المؤقتة العامة	١ ٢٠ ٠٠٠	١ ١٩ ٧٠٧	١ ٠٠ ٠٠٠	٩٧ ٢٠٦	١١٠ ٠٠٠	٦٤ ٧٥٦	١٠٠ ٠٠٠	٩٢ ٩٠٠	٦٤ ٠٦٨	٦٤ ٠٦٨	١٣٣ ١٠٠	٢٦ ٣٥٠
٨	التدريب	٣٠ ٠٠٠	٢٤ ٩٤٨	٣٠ ٠٠٠	٢٤ ٩٩٠	٣٥ ٠٠٠	٣٢ ٩٨٩	٣٥ ٠٠٠	٣٢ ٥٠٠	٣٢ ٩٣٨	٣٣ ٣٦٦	٦٦ ٣٠٠	٦٥٠
<b>جيم - بدل التمثيل</b>													
دال - السفر في مهام رسمية	٩٤ ٧٠٠	٥٨ ٩٢٤	٩٤ ٧٠٠	٧٣ ٢١٢	٩٠ ٧٠٠	٨٤ ٣٤٤	٩٠ ٧٠٠	٩٠ ٧٠٠	٨٤ ٣٠٠	٨٥ ٥٢٢	٨٦ ٦٣٤	١ ٧٢ ٢٠٠	١ ٨٠٠
هاء - الضيافة	٧ ١٠٠	٦ ٨٦٥	٧ ١٠٠	٣ ٦٢٢	٧ ١٠٠	٣ ٥٧٣	٧ ١٠٠	٧ ١٠٠	٦ ٦٠٠	٦ ٦٠٠	٦ ٦٠٠	١٣ ٢٠٠	صفر
واو - نفقات التشغيل	١ ١٧٩ ٠٠٠	١ ٠٣٢ ٣١٥	١ ٢٣٢ ٧٠٠	١ ٢٥١ ٥١١	١ ٤١٥ ٧٠٠	١ ٣١٥ ٢٠٠	١ ٣١٩ ٦٨٠	١ ٣١٥ ٢٠٠	١ ٣١٩ ٦٨٠	١ ٣٣٤ ٠٣٩	١ ٣٣٤ ٠٣٩	٢ ٦٥٣ ٧٠٠	١ ١ ٦٥٠

الجزء/ الباب	أوجه الإنفاق	الميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠١	الأداء لعام ٢٠٠١	الميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٢	الأداء لعام ٢٠٠٢	الميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٣	الأداء لعام ٢٠٠٣	الميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٤	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٤	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٥	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٦	الميزانية المقترحة للفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٥	النقصان/الزيادة في السنة <sup>(٥)</sup>
(بدولارات الولايات المتحدة)													
(باليورو)													
صيانة الأماكن بما في ذلك الأمن													
١		٦٧٥ ٠٠٠	٦٧٩ ٤٩٧	٦٩٨ ٣٠٠	٧٤٥ ٧٦٥	٨١٥ ٠٠٠	٩٢١ ٠٤٥	١ ٠٣٢ ٠٠٠	٩٥٨ ٧٠٠	٩٧٠ ٥٣٩	٩٨٢ ٥٠٥	١ ٩٥٣ ٠٠٠	١٧ ٨٠٠
استئجار وصيانة المعدات													
٢		٢٠٧ ٠٠٠	١٩٥ ٨٩٨	٢٠٧ ٠٠٠	١٣٨ ١١٩	٢٠٠ ٠٠٠	١٨٨ ٥٣٥	١٧٧ ٥٠٠	١٦٤ ٩٠٠	١٦٥ ٢١٣	١٦٧ ٣٦١	٣٣٢ ٦٠٠	١ ٤٠٠
الاتصالات													
٣		١٤٦ ٠٠٠	٨٢ ٧٦٢	١٤٦ ٠٠٠	٦٩ ٤٢٩	١١٥ ٠٠٠	٦٧ ٤٤٣	١٠٣ ٥٠٠	٩٦ ٢٠٠	٩١ ٣٤٠	٩١ ٣٤٠	١٨٢ ٧٠٠	٤ ٨٥٠-
خدمات ورسوم متنوعة (بما في ذلك الرسوم المصرفية)													
٤		٢٥ ٠٠٠	١٨ ٤٠٢	٢٥ ٠٠٠	١٩ ٧٧٣	٢٠ ٠٠٠	١٥ ٩١٥	٢٠ ٠٠٠	١٨ ٦٠٠	١٨ ٨٢٢	١٩ ٠٦٧	٣٧ ٩٠٠	٣٥٠
اللوازم والمواد													
٥		٨٥ ٠٠٠	٤٠ ٢٧٤	٨٥ ٠٠٠	٤٥ ٧٢٩	٦٥ ٠٠٠	٤٠ ٨٧٣	٦٥ ٠٠٠	٦٠ ٤٠٠	٥٧ ٣٦٦	٥٧ ٣٦٦	١١٤ ٧٠٠	٣ ٥٠٠-
الخدمات الخاصة (المراجعة الخارجية للحسابات)													
٦		١٥ ٤٠٠	١٣ ١٠٠	١٧ ٧٠٠	١٣ ٥٠٠	١٧ ٧٠٠	١٧ ٧٠٠	١٧ ٧٠٠	١٦ ٤٠٠	١٦ ٤٠٠	١٦ ٤٠٠	٣٢ ٨٠٠	صفر
زاي - المكتبة والتكاليف ذات الصلة													
١		٦٠ ٠٠٠	٥٩ ٧٥٥	٧٥ ٠٠٠	٧٤ ٤٣٢	١٢٠ ٠٠٠	١١٤ ٢٦٦	١٢٠ ٠٠٠	١١١ ٥٠٠	١١٢ ٩٥٠	١١٤ ٤١٨	٢٢٧ ٤٠٠	٢ ٢٠٠
٢ الطباعة والتجليد الخارجي													
٢		٦٤ ٦٠٠	٥٨ ٨٩٤	٦٤ ٦٠٠	٦٤ ٦٠٠	٥٥ ٠٠٠	٥٠ ٦٦٢	٥٥ ٠٠٠	٥١ ١٠٠	٤٤ ٥٠٠	٤٥ ٠٧٩	٨٩ ٦٠٠	٦ ٣٠٠-
٣ تكاليف بدء تشغيل المكتبة													
٣		٦٠ ٠٠٠	٥٩ ٦٧٥	٦٠ ٠٠٠	٥٥ ٣٤٢	٥٥ ٠٠٠	٥٠ ٦٦٢	٥٥ ٠٠٠	٥١ ١٠٠	٤٤ ٥٠٠	٤٥ ٠٧٩	٨٩ ٦٠٠	٦ ٣٠٠-
ثانيا - النفقات غير المتكررة													
ألف - الأثاث والمعدات													
١	شراء المعدات	٢٤٨ ٠٠٠	٢٢٢ ٣٩٧	٣١٠ ٠٠٠	٢٣٧ ٦١٠	١٠٠ ٠٠٠	٩٤ ٩٥٦	٩٥ ٠٠٠	٨٨ ٣٠٠	٧٥ ٠٠٠	٧٥ ٠٠٠	١٥٠ ٠٠٠	١٣ ٣٠٠-
٢	شراء المعدات الخاصة	٢٧ ٠٠٠	١٦ ٩١٦	٣٠ ٨٠٠	١٧ ٣٧٩	١٠٠ ٠٠٠	٩٤ ٩٥٦	٩٥ ٠٠٠	٨٨ ٣٠٠	٧٥ ٠٠٠	٧٥ ٠٠٠	١٥٠ ٠٠٠	١٣ ٣٠٠-
ثالثا - التكاليف المتصلة بالقضايا													
		٨٦٣ ٩٠٠	٧٣١ ١٩٩	٨٩٤ ٣٠٠	٤١١ ٩٠٩	٨٠٨ ٦٠٠	٣٢٨ ٦٨٦	٨٩٧ ٤٠٠	٨٣٣ ٧٠٠	٧٧٦ ٦٥٥	٧٧٨ ٣٣٠	١ ٥٥٥ ٠٠٠	٥٦ ٢٠٠-
ألف - القضاة													
١	البدلات الخاصة	٢٤٨ ٠٠٠	٢٢٢ ٣٩٧	٣١٠ ٠٠٠	٢٣٧ ٦١٠	١٠٠ ٠٠٠	٩٤ ٩٥٦	٩٥ ٠٠٠	٨٨ ٣٠٠	٧٦٥ ٩٠٠	٦١١ ٢٨٧	١ ٢٢٢ ٦٠٠	٥٤ ٦٠٠-
٢	أتعاب القضاة المخصصين	٢٧ ٠٠٠	١٦ ٩١٦	٣٠ ٨٠٠	١٧ ٣٧٩	١٠٠ ٠٠٠	٩٤ ٩٥٦	٩٥ ٠٠٠	٨٨ ٣٠٠	٧٦٥ ٩٠٠	٦١١ ٢٨٧	١ ٢٢٢ ٦٠٠	٥٤ ٦٠٠-
٣	سفر القضاة إلى الاجتماعات، بما في ذلك القضاة المخصصون	٢٧ ٠٠٠	١٦ ٩١٦	٣٠ ٨٠٠	١٧ ٣٧٩	١٠٠ ٠٠٠	٩٤ ٩٥٦	٩٥ ٠٠٠	٨٨ ٣٠٠	٧٦٥ ٩٠٠	٦١١ ٢٨٧	١ ٢٢٢ ٦٠٠	٥٤ ٦٠٠-
		٨٦٣ ٩٠٠	٧٣١ ١٩٩	٨٩٤ ٣٠٠	٤١١ ٩٠٩	٨٠٨ ٦٠٠	٣٢٨ ٦٨٦	٨٩٧ ٤٠٠	٨٣٣ ٧٠٠	٧٧٦ ٦٥٥	٧٧٨ ٣٣٠	١ ٥٥٥ ٠٠٠	٥٦ ٢٠٠-

الجزء/ الباب	أوجه الإنفاق	الميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠١	الأداء لعام ٢٠٠١	الميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٢	الأداء لعام ٢٠٠٢	الميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٣	الأداء لعام ٢٠٠٣	الميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٤	الميزانية المعتمدة لعام ٢٠٠٤	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٥	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٦	الميزانية المقترحة للفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٥	الميزانية المقترحة للفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٥
		(بندولارات الولايات المتحدة)											
		(باليورو)											
باء - تكاليف الموظفين		١٧٩ ٣٠٠	١٢٠ ٠٨٨	٢١١ ٨٠٠	١٩٦ ٨٠٠	٢٦٩ ١٣٣	٢٦٩ ١٣٣	٢٦٩ ١٣٣	٢٦٩ ١٣٣	٥٣٨ ٢٠٠	٧٢ ٣٠٠		
١ المساعدة المؤقتة اللازمة للاجتماعات		١٧٩ ٣٠٠	١٢٠ ٠٨٨	١٩٧ ٨٠٠	١٨٣ ٨٠٠	٢٤٦ ٦١٠	٢٤٦ ٦١٠	٢٤٦ ٦١٠	٢٤٦ ٦١٠	٤٩٣ ٢٠٠	٦٢ ٨٠٠		
٢ العمل الإضافي		١٤ ٠٠٠	١٣ ٠٠٠	١٤ ٠٠٠	١٣ ٠٠٠	٢٢ ٥٢٣	٢٢ ٥٢٣	٢٢ ٥٢٣	٢٢ ٥٢٣	٤٥ ٠٠٠	٩ ٥٠٠		
رابعا - صندوق رأس المال المتداول		٥٠ ٠٠٠	٧٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر		
المجموع		٨٠٩٠ ٩٠٠	٧٥٩١ ٩٠٢	٧٨٠٧ ٥٠٠	٦٩٨٥ ٨٠٧	٧٧٩٨ ٣٠٠	٧٦٩٦ ٤٢١	٨٠٣٩ ٠٠٠	٧٤٦٨ ٤٠٠	٧٦٥٩ ١٩٨	٧٨٤٢ ٣٥٦	١٥٥٠٦ ٥٠٠	٢٨٤ ٨٥٠

سعر الصرف: ١ دولار من دولارات الولايات المتحدة = ٠,٨٠٤ يورو

سعر الصرف المعتمد لدى الأمم المتحدة لشهر آذار/مارس ٢٠٠٤

(أ) نظام المعلومات المتعلقة بالميزانية، التكاليف الموحدة للمرتبات، الإصدار ١٢، السنة ٢٠٠٥، السارية في لاهاي.

(ب) على أساس نسبة مئوية (٤١,١٤ في المائة) من المرتب الصافي.

(ج) النقصان/الزيادة في السنة (٥٠ في المائة في ميزانية فترة الستين).

## المرفق الثاني

## موظفو الفئة الفنية في قلم المحكمة في الفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٥

الرتبة	المهام	عدد الوظائف	التكاليف الموحدة (بدولارات الولايات المتحدة)	صافي التكاليف الموحدة (بدولارات الولايات المتحدة)	الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين (بدولارات الولايات المتحدة)
أمين عام مساعد	المسجل	١	١٩٨ ٨٢٨	١٤٧ ٦٠٩	٥١ ٢١٩
مد-٢	نائب المسجل	١	١٨١ ٣٤٥	١٣٥ ٦٠٧	٤٥ ٧٣٨
ف-٥	رئيس الإدارة والتنظيم	١	١٤٣ ٦٤٠	١٠٧ ١٦٣	٣٦ ٤٧٧
ف-٥	رئيس خدمات المؤتمرات والخدمات اللغوية	١	١٤٣ ٦٤٠	١٠٧ ١٦٣	٣٦ ٤٧٧
ف-٤	أمين مكتبة	١	١٢٢ ٤٧٢	٩٢ ٧٩٩	٢٩ ٦٧٣
ف-٤	رئيس شؤون الميزانية والمالية	١	١٢٢ ٤٧٢	٩٢ ٧٩٩	٢٩ ٦٧٣
ف-٤	مترجم تحريري/مراجع	١	١٢٢ ٤٧٢	٩٢ ٧٩٩	٢٩ ٦٧٣
ف-٤	موظف قانوني	٢	٢٤٤ ٩٤٥	١٨٥ ٥٩٨	٥٩ ٣٤٧
ف-٣	موظف قانوني/شؤون الإعلام	١	٨٦ ٢٧٩	٦٧ ٦٦١	١٨ ٦١٨
ف-٣	موظف تكنولوجيا المعلومات	١	٨٦ ٢٧٩	٦٧ ٦٦١	١٨ ٦١٨
ف-٣	مترجم تحريري	١	٨٦ ٢٧٩	٦٧ ٦٦١	١٨ ٦١٨
ف-٢	موظف اشتراكات/ميزانية	١	٧٥ ١٢٨	٥٩ ٦٢٩	١٥ ٤٩٩
ف-٢	موظف قانوني معاون/بحوث	١	٧٥ ١٢٨	٥٩ ٦٢٩	١٥ ٤٩٩
ف-٢	موظف إداري (دعم/إدارة المباني)	١	٧٥ ١٢٨	٥٩ ٦٢٩	١٥ ٤٩٩
ف-٢	موظف محفوظات	١	٧٥ ١٢٨	٥٩ ٦٢٩	١٥ ٤٩٩
ف-٢	موظف صحفي	١	٧٥ ١٢٨	٥٩ ٦٢٩	١٥ ٤٩٩
المجموع		١٧	١ ٩١٤ ٢٩١	١ ٤٦٢ ٦٦٥	٤٥١ ٦٢٦
المجموع باليورو			١ ٧٢٤ ٧٧٣	١ ٣١٧ ٨٦٥	٤٠٦ ٩٠٨
مجموع فترة السنتين باليورو			٣ ٤٤٩ ٥٤٦	٢ ٦٣٥ ٧٣٠	٨١٣ ٨١٦

ملاحظة: تستند الأرقام الواردة بدولارات الولايات المتحدة واليورو إلى التكاليف الموحدة للمرتبات، الإصدار ١٢، السارية في لاهاي.

## المرفق الثالث

## موظفو فئة الخدمات العامة في قلم المحكمة في الفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٥

الرتبة	المهام	عدد الوظائف	التكاليف الموحدة (بدولارات الولايات المتحدة)	صافي التكاليف الموحدة (بدولارات الولايات المتحدة)	الافتقادات الإلزامية من مرتبات الموظفين (بدولارات الولايات المتحدة)
الرتبة الرئيسية					
	مساعد إداري (شؤون الموظفين)	١	٧٦ ٩٦٠	٥٨ ٩٧١	١٧ ٩٨٩
	مساعد إداري (المشتريات)	١	٧٦ ٩٦٠	٥٨ ٩٧١	١٧ ٩٨٩
	منسق مبان	١	٧٦ ٩٦٠	٥٨ ٩٧١	١٧ ٩٨٩
	مساعد نظم حاسوبية	١	٧٦ ٩٦٠	٥٨ ٩٧١	١٧ ٩٨٩
	المنشورات/مساعد شخصي (المسجل)	١	٧٦ ٩٦٠	٥٨ ٩٧١	١٧ ٩٨٩
الرتب الأخرى					
	مساعد إداري	١	٥٦ ١٨١	٤٤ ٠٦٠	١٢ ١٢١
	مساعد إداري (الاشتراكات)	١	٥٦ ١٨١	٤٤ ٠٦٠	١٢ ١٢١
	مساعد لشؤون المؤتمرات/الوثائق	١	٥٦ ١٨١	٤٤ ٠٦٠	١٢ ١٢١
	مساعد مالي	١	٥٦ ١٨١	٤٤ ٠٦٠	١٢ ١٢١
	مساعد مالي (الحسابات المستحقة الدفع)	١	٥٦ ١٨١	٤٤ ٠٦٠	١٢ ١٢١
	مساعد لشؤون المكتبة	١	٥٦ ١٨١	٤٤ ٠٦٠	١٢ ١٢١
	مساعد لغوي/دعم قضائي	٢	١١٢ ٣٦٢	٨٨ ١١٩	٢٤ ٢٤٣
	مساعد في شؤون الموظفين	١	٥٦ ١٨١	٤٤ ٠٦٠	١٢ ١٢١
	مساعد شخصي (نائب المسجل)	١	٥٦ ١٨١	٤٤ ٠٦٠	١٢ ١٢١
	مساعد شخصي (الرئيس)	١	٥٦ ١٨١	٤٤ ٠٦٠	١٢ ١٢١
	موظف استقبال	١	٥٦ ١٨١	٤٤ ٠٦٠	١٢ ١٢١
	موظف أمن أقدم/مشرف على المباني	١	٥٦ ١٨١	٤٤ ٠٦٠	١٢ ١٢١
	موظف أمن/سائق	٢	١١٢ ٣٦٢	٨٨ ١١٩	٢٤ ٢٤٣
المجموع		٢٠	١ ٢٢٧ ٥١٥	٩٥٥ ٧٥٣	٢٧١ ٧٦٢
المجموع باليورو			١ ١٠٥ ٩٩٠	٨٦١ ١٣٣	٢٤٤ ٨٥٧
مجموع فترة السنتين باليورو			٢ ٢١١ ٩٨٠	١ ٧٢٢ ٢٦٦	٤٨٩ ٧١٤

ملاحظة: تستند الأرقام الواردة بدولارات الولايات المتحدة واليورو إلى التكاليف الموحدة للمرتبات، الإصدار ١٢، السارية في لاهاي.